



# 联合国 大 会



Distr.  
GENERAL

A/CN.9/369  
5 March 1992  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

联合国国际贸易法委员会  
第二十五届会议  
1992年5月4日至22日，纽约

## 与贸易法委员会工作有关的最新著作目录

### 秘书处的说明

### 目 录

	<u>页 次</u>
一 . 综述.....	2
二 . 国际货物销售.....	2
三 . 国际商事仲裁和调解.....	11
四 . 国际海运.....	16
五 . 国际支付.....	19
六 . 工程合同.....	20

## 一. 综述

Bibliography of recent writings related to the work of UNCITRAL. International journal of legal information : International Association of Law Libraries (Washington, D.C.) 19: 3: 218-243, winter 1991  
本文是1990年5月10日贸易法委员会文件A/CN.9/339的翻版。

Bonell, M.J. International uniform law in practice - or where the real trouble begins. American journal of comparative law : American Association for the Comparative Study of Law (Berkeley, Calif.) 38: 4: 865-888, fall, 1990.

Goh, P.C. Twenty-third session of the United Nations Commission on International Trade Law. Malaya law review : National University of Singapore Faculty of Law (新加坡, 马来西亚) 32: 2: 322-326, December 1990.

Goldstajn, A. Trgovacko ugovorno pravo : medunarodno i komparativno. 4th ed.

Zagreb : Narodne Novine, 1991. xx, 549 P. (Biblioteka udzbenici; 171)

标题页背面的英文标题：商务合同法。

封面底下：Uneversitas Studiorum Zagrebiensis, 1669.

克罗地亚文。附件第494-515页载有克罗地亚文版的《联合国销售公约》。

书目提要：第517-530页。

英文摘要：商务合同法，第547-549页。

Katz, S. UNCITRAL : El trabajo de la Comisión de las Naciones Unidas para la Unificación del Derecho Mercantil Internacional en 1988. Anuario de derecho marítimo : Instituto Vasco de Administración Pública, Escuela de Administración Marítima (西班牙, Barcelona) 8: 505-515, 1990.

Messuti de Zabala, A. Relacion entre una teoría del derecho y la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional. Estudios de derecho comercial : Instituto de Derecho Comercial, Económico y Empresarial, Colegio de Abogados de San Isidro (阿根廷, Buenos Aires) 7: 81-91, 1991.

Reinisch, A. "Uncitral" entwickelt internationales Recht von morgen : die UN-Kommission brütet nun über der Vereinheitlichung des Zahlungsverkehrs. Die Presse (奥地利, Wien) 26. Juni 1991: 17.

## 二. 国际货物销售

Adame Goddard, J. Reglas de interpretación de la Convención sobre Compraventa Internacional de Mercaderías. Diritto del commercio internazionale: pratica internazionale e diritto interno (意大利, Milano) 4: 1: 103-125, gennaio-giugno 1990. (Giurisprudenza commerciale)

Asam, H. UN-Kaufrechtsübereinkommen im deutsch-italienischen Rechtsverkehr : Anmerkung zur Entscheidung Landgericht Stuttgart vom 31.8.1989. Recht der internationalen Wirtschaft : Betriebs-Berater international (德国, Heidelberg) 35: 12: 942-946, Dezember 1989.  
本文是对1989年8月31日LG Stuttgart关于《1980年联合国销售公约》的一项判决

的评注；见下文“德国”项下的条目。

Blodgett, P.C. *The United Nations Convention on the Sale of Goods and the "battle of forms". Colorado lawyer* : Colorado Bar Association (Denver, Colo.) 18: 421-430, 1989.

Bonell M.J. "Force majeure" e "hardship" nel diritto uniforme della vendita internazionale. *Diritto del comercio internazionale : partica internazionale e diritto interno* (意大利, Milano) 4:2: 543-571, luglio-dicembre 1990. (Giurisprudenza commerciale)

— The Vienna Convention on International Sale of Goods. 载 Formation of contracts and precontractual liability. Paris : ICC Publishing, 1990. P. 157-178. (ICC Publication no.440/9)

Boschiero, N. Il coordinamento delle norme in materia di vendita internazionale. Padova: CEDAW, 1990. xvi, 529 p. (Studi e pubblicazioni della rivista di diritto internazionale privato e processuale; 34)

Bucher, E., ed. *Wiener Kaufrecht : der schweizerische Aussenhandel unter dem UN-Übereinkommen über den internationalen Warenkauf*. Bern : Staempfli, 1991. 283 p. (Berner Tage für die juristische Praxis : 1990)

书目提要：第9-12页。

内容：

对1990年10月18日和19日在伯尔尼大学举行的《1980年联合国销售公约》专题讨论会的投稿：

- Überblick über die Neuerungen des Wiener Kaufrechts; dessen Verhältnis zur Kaufrechtstradition und zum nationalen Recht / E. Bucher, p. 13-52.
- Anhang : Preisvereinbarung als Voraussetzung der Vertragsgültigkeit beim Kauf : zum angeblichen Widerspruch zwischen Art. 14 und Art. 55 des "Wiener Kaufrechts", P. 53-82 —这是已在 F. Sturm, ed. *Mélanges Paul Piotet*. Berne, Switzerland : Staempfli, 1990 上发表的文章的摘要。第371-408页。
- Anwendungsbereich des Wiener Kaufrechts : Kollisionsrechtliche Probleme / G. Herrmann, P. 83-99.
- Diskussion zu den Referaten Bucher und Herrmann, p. 100-102.
- Die Pflichten des Verkäufers und die Folgen ihrer Verletzung, insbesondere bezüglich der Beschaffenheit der Ware / P. Schlechtriem, p. 103-136. Diskussion, p. 136-142.
- Die Pflichten des Käufers und de Folgen ihrer Verletzung / W. Wiegand, p. 143-163.
- Vertragsverletzungsfolgen : Schadenersatz, Rückabwicklung, vertragliche Gestaltungsmöglichkeiten / R.H. Weber, p. 165-210. Diskussion, p. 211-214.
- Möglichkeiten der Vertragsgestaltung nach dem VN-Kaufrechts-Übereinkommen / R. Herber, p. 215-236. Diskussion, p. 237-247.
- Die "Vertragsmäßigkeit der Ware": Romanistische Gedanken zu Art. 35 und 45ff. des Wiener Kaufrechts / B. Huwiler, p. 249-274.
- Liste der Signatarstaaten : Stand 1. April 1991, p. 275-276.

Enderlein, F. Das UN-Verjährungsübereinkommen und seine Geltung in Deutschland. 载 E. Jayme 和 O. Furtak, eds. *Der Weg zur deutschen Rechtseinheit* :

internationale und interne Auswirkungen im Privatrecht.  
Heidelberg : C.F. Müller, 1991. p. 65-81. (Motive Texte Materialien) 转载。

Die Verpflichtung des Verkäufers zur Einhaltung des Lieferzeitraums und die Rechte des Käufers bei dessen Nichteinhaltung nach dem UN-Übereinkommen über Verträge über den internationalen Warenauf : zu AG Oldenburg in Holstein, 24.4.1990 - 5 C 73/89. IPRax : Praxis des internationalen Privat- und Verfahrensrechts (德国, Bielefeld) 11:5:313-316, September/Oktobe 1991.  
本文是对1990年4月24日 AG Oldenburg i.H. 关于《1980年联合国销售公约》的一项判决的评注；见下文“德国”项下的条目。

Inkrafttreten des UN-Kaufrechts (CISG/UNCITRAL) für die Bundesrepublik Deutschland. Zeitschrift für die Anwaltspraxis; Ausgabe DDR : das Recht der neuen Bundesländer (德国, Herne) 2:9:263-270, 8. Mai 1991.

Internationaler Handel auf einheitlicher Rechtsgrundlage.  
Wirtschaftsrecht : Zeitschrift für Theorie und Praxis (德国, Berlin) 8:236-242, 1991.

Neue Rechtslage für den Ost-West-Handel : das UN-Kaufrecht. Ostpanorama : Gesellschaft für Ost- und Südostkunde (奥地利, Linz) Sonderausgabe 1991: 29-36.  
本文提交于 the Internationales Ost-West-Handels-Symposium (24: 1991 奥地利, Bad Ischl)

Enderlein, F. 和 B. Graefrath. Nochmals : deutsche Einheit und internationales Kaufrecht : Erwiderung zu Herber, BB-Beilage 37 zu Heft 30/1990.  
Betriebs-Berater (德国, Heidelberg) 6: Beilage 6:8-13, 1991 (Deutsche Einigung - Rechtsentwicklung; Folge 19).  
本文是对 R. Herber 在 Betriebs-Berater (德国, Heidelberg) 30: Beilage 37:1-5, 1990 (Deutsche Einigung - Rechtsentwicklung; Folge 15) 上发表的文章的答复；见下文。

Enderlein, F., D. Maskow 和 H. Strohbach. Internationales Kaufrecht: Kaufrechtskonvention, Verjährungskonvention, Vertretungskonvention, Rechtsanwendungskonvention. 1. Auflage. Berlin : Haufe, 1991. 448 p.  
本文是对《1980年联合国销售公约》、《1974年时效公约》、《1983年国际统一私法学会机构公约》和《1985年关于适用于销售的法律的海牙公约》的评注。

Erdem, H.E. La livraison des marchandises selon la Convention de Vienne: Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises du 11 avril 1980. Fribourg: Editions universitaires Fribourg Suisse, 1990. xxix, 287 p. (Travaux de la Faculté de droit de l'Université de Fribourg Suisse; 101)  
法文本，有英文、法文和德文的摘要，第 265-287 页。  
书目提要：第 xix-xxix 页。  
(博士) 论文—瑞士, Université de Fribourg, 1990年。

Esser, M. Commercial letters of confirmation in international trade : Austrian, French, German and Swiss law and uniform law under the 1980 Sales Convention. Georgia journal of international and comparative law : University of Georgia

Law School (Athens, Ga.) 18: 3: 427-460, 1988.

Feltham, J.D. C.I.F. and F.O.B. contracts and the Vienna Convention on Contracts for the International Sale of Goods. Journal of business law (联合王国, London) 9: 413-425, September 1991.

法国. International Chamber of Commerce. Court of Arbitration.

[1989年关于《联合国销售公约》的仲裁裁决。埃及诉南斯拉夫。]

Convention de vienne du 11 avril 1980 sur la vente internationale de marchandises : sentence rendue dans l'affaire 6281 en 1989 (original en langue anglaise); chronique / par D. Hascher. Journal du droit international : Clunet (法国, Paris) 118: 4: 1054-1059, octobre-novembre-decembre 1991.

本文是对一项法庭判决的概述及有关评论，涉及到《1980年联合国销售公约》及该案件中的其他国际公约的适用问题。

德国. Amtsgericht Frankfurt am Main.

[1991年1月31日关于《联合国销售公约》的法庭判决。意大利。]

UN-Kaufrechtsübereinkommen Artt. 45 Absatz 1 b, 71 Absatz 3: AG Frankfurt a.M., Urteil vom 31.1.1991 - 32 C 1074/90-41 / mitgeteilt von H.L. Bauer; Anmerkung der Redaktion (E.J.). IPRax: Praxis des internationalen Privat- und Verfahrensrechts (德国, Bielefeld) 11: 5: 345-346. September/Oktuber 1991.

德国. Amtsgericht Oldenburg in Holstein.

[1990年4月24日关于《联合国销售公约》的法庭判决。意大利。]

UN-Kaufrechtsübereinkommen Artt. 1, 33, 47, 49, 54, 59, 74, 78: AG Oldenburg i.H., Urteil vom 24.4.1990 - 5C 73/89/[mitgeteilt] von F. Enderlein. IPRax: Praxis des internationalen Privat- und Verfahrensrechts (德国, Bielefeld) 11: 5: 336-338, September/Oktuber 1991.

F.Enderlein 对该法庭判决的评注，第 313-316页；见上文。

德国. Landgericht Aachen.

[1990年4月3日关于《联合国销售公约》的法庭判决。意大利。]

Anwendbarkeit des UN-Übereinkommens über internationalen Warenkauf auf deutsch-italienischen Kauf : LG Aachen, Urteil vom 3.4.1990 - 41 O 198/89. Recht der internationalen Wirtschaft : Betriebs-Berater international (德国, Heidelberg) 36: 6: 491-492, Juni 1990.

德国. Landgericht Bielefeld.

[1989年6月23日关于《联合国销售公约》的法庭判决。意大利。]

Einheitliches Kaufgesetz Artt. 2, 56, 83: LG Bielefeld, 6. Kammer für Handelssachen, Urteil vom 23.6.1989 - 15 O 12/89/mitgeteilt von W. Försterling. IPRax : Praxis des internationalen Privat- und Verfahrensrechts (德国, Bielefeld) 10: 5: 315-316, September/Oktuber 1990.

G.Reinhart 对该法庭判决的评注，P.289-292页；见下文。

德国. Landgericht Frankfurt am Main.

[1991年9月16日关于《联合国销售公约》的法庭判决。意大利。]

Deutsch-italienischer Kaufvertrag nach dem UN-Kaufrechtsübereinkommen : LG Frankfurt a.M., Urteil vom 16.9.1991 - 3/11 O 3/91. Recht der internationalen Wirtschaft : Betriebs-Berater international (德国, Heidelberg)

37: 11: 952-954, November 1991.

德国。 Landgericht Hamburg.

[1990年9月26日关于《联合国销售公约》的法庭判决。意大利。]

Anwendung des Wiener Kaufrechtsübereinkommens auf deutsch-italienischen Vertrag : LG Hamburg, Urteil vom 26.9.1990 - 50 543/88/mitgeteilt von H. Asam. IPRax : Praxis des internationalen Privat- und Verfahrensrechts (德国, Bielefeld) 11: 6: 400-403, November/Dezember 1991.

G. Reinhart 对该法院判决的评注, 第 376-379页; 见下文。

该法庭判决还转载于: Recht der internationalen Wirtschaft: Betriebs-Berater international (德国, Heidelberg) 36: 12: 1015-1019, Dezember 1990 -- Europäische Zeitschrift für Wirtschaftsrecht (德国, München) 6: 188-192, 1991.

德国。 Landgericht München.

[1989年7月3日关于《联合国销售公约》的法庭判决。意大利。]

Wiener UN-Übereinkommen Artikel 1, Absatz 1 b, 39, 74 ff. : LG München 1, 17. Kammer fur Handelssachen, Urteil vom 3.7.1989 - 17 HKO 3726/89/mitgeteilt von H. Asam. IPRax: Praxis des internationalen Privat- und Verfahrensrechts (德国, Bielefeld) 10: 5: 316-317, September/Okttober 1990.

G. Reinhart 对该法院判决的评注, 第 289-292; 见下文。

还转载于 Uniform law review: UNIDROIT (意大利, Roma) II: 850-852, 1989, 有英文和法文摘要。

德国。 Landgericht Stuttgart.

[1989年8月31日关于《联合国销售公约》的法庭判决。意大利。]

Wiener UN-Übereinkommen Artikel 1, Absatz 1 b, 7 Absatz 2, 38, 39, 49 Absatz 1 a, 74: LG Stuttgart, 3. Kammer für Handelssachen, Urteil vom 31.8.1989 - 3 KfH 0 97/89/mitgeteilt von H. Asam. IPRax: Praxis des internationalen Privat- und Verfahrensrechts (德国, Bielefeld) 10: 5: 317-318, September/Okttober 1990.

G. Reinhart 对该法院判决的评注, 第 289-292页, 见下文。

还转载于 Uniform law review: UNIDROIT (意大利, Roma) II: 853-856, 1989, 有英文和法文摘要 -- Jahrbuch für italienisches Recht (德国, Heidelberg) 3: 192-194, 1990 -- Recht der internationalen Wirtschaft: Betriebs-Berater international (德国, Heidelberg) 35: 12: 984-985, Dezember 1989; H. Asam 的评注, 第 942-946 页; 见上文。

德国。 Oberlandesgericht Frankfurt am Main.

[1991年6月13日关于《联合国销售公约》的法庭判决。法国]

Anwendbarkeit des UN-Kaufrechtsübereinkommens auf deutsch-französischen Vertrag: OLG Frankfurt a.M., Urteil vom 13.6.1991 - 5 U 261/90. Recht der internationalen Wirtschaft: Betriebs-Berater international (德国, Heidelberg) 37: 7: 591-592, Juli 1991.

德国。 Oberlandesgericht Frankfurt am Main.

[1991年9月17日关于《联合国销售公约》的法庭判决。意大利。]

Anwendbarkeit des UN-Kaufrechtsübereinkommens im deutsch-italienischen Rechtsverkehr : OLG Frankfurt a.M., Urteil vom 17.9.1991 - 5 U 164/90. Recht der internationalen Wirtschaft : Betriebs-Berater international (德国, Heidelberg) 37: 11: 950-952, November 1991.

Grewal, S.S. Risk of loss in goods sold during transit : a comparative study of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, the Uniform Commercial Code, and the British Sale of Goods Act. Loyola of Los Angeles international and comparative law Journal : Loyola Law School (Los Angeles, Calif.) 14:93-119, 1991.

Herber.R. Deutsche Einheit und internationales Kaufrecht. Betriebs-Berater (德国, Heidelberg) 30: Beilage 37:1-5, 1990 (Deutsche Einigung - Rechtsentwicklung; Folge 15).

已转载于：Recht der internationalen Wirtschaft: Betriebs-Berater international (德国, Heidelberg) 36:11:Beilage 20:1-5, November 1990 (Deutsche Einigung - Rechtsentwicklung; Folge 15).

—— Deutsche Einheit und internationales Kaufrecht : eine Replik. Betriebs-Berater (德国, Heidelberg) 18:Beilage 14:7-10, 1991 (Deutsche Einigung - Rechtsentwicklung; Folge 23)

对 Enderlein 和 Graefrath 在 Betriebs-Berater (德国, Heidelberg) 6:Beilage 6:8-13, 1991 (Deutsche Einigung - Rechtsentwicklung; Folge 19) 上发表的文章的反驳；见上文。

Hofstetter, K. Nachwirkende Nebenpflichten des schweizerischen Exporteurs nach Absendung und Bezahlung der Ware? Situation gemäss schweizerischem Kauf- und Werkvertragsrecht, sowie UN-Kaufrechtsübereinkommen. Schweizerische Juristen-Zeitung : Schweizerischer Anwaltsverband (瑞士, Zürich) 87:10:171-176, 1991.

Hudson, A.H. Exemptions and impossibility under the Vienna Convention. 载 E. McKendrick, ed. Force majeure and frustration of contract. London: Lloyd's of London Press, 1991. p. 175-194.

意大利. Corte di Cassazione.

[1988年10月24日关于《联合国销售公约》的法庭判决。德国。]

United Nations Convention of 1980 on Contracts for the International Sale of Goods : Corte di Cassazione (S.U.), 24.X.1988, n. 5739 - S.a.s.

Kretschmer GmbH & Co KG c. Muratori. Uniform law review : UNIDROIT (意大利, Roma) II:857-862, 1989.

期刊其他法文名称：Revue de droit uniforme.

转载于：Rivista di diritto internazionale privato e processuale (意大利, Padova) 1:155-163, 1990.

意大利文；有英文和法文的摘要。

Kabik, M. Through the looking glass : international trade in the "Wonderland" of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. International Tax & business lawyer : University of California School of Law (Berkeley, Calif.) 9:2:408-430, winter 1992.

Karollus, M. UN-Kaufrecht: eine systematische Darstellung für Studium und Praxis. Wien : Springer, c1991. xxiii, 273 p. (Springers Kurzlehrbücher der Rechtswissenschaft)

书目提要：第 xxi-xxvii页。

附件转载了德文版的《1980年联合国销售公约》，第 229-256页。  
案例表，第 257页。

Lee, W. Exemptions of contract liability under the 1980 United Nations Convention. Dickinson journal of international law : Dickinson School of Law (Carlisle, pa.) 8:3:375-394, spring 1990.

Lookofsky, J. Internationale Koeb: United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. Koebenhavn : Jurist- og Oekonomforbundets Forlag, c1989. 116p.

丹麦文。

书目提要：第 111-114页。

— Loose ends and contours in international sales: Problems in the harmonization of private law rules. American journal of comparative law : American Association for the Comparative Study of Law (Berkeley, Calif.) 39: 2: 403-416, spring 1991.

本文前几稿是作为提交第十三届国际比较法会议(1990年8月, Montreal) 的丹麦国家报告编写的。

Lurger, B. Die Anwendung des Wiener UNCITRAL-Kaufrechtsübereinkommens 1980 auf den internationalen Tauschvertrag und sonstige Gegengeschäfte. Zeitschrift für Rechtsvergleichung, internationales Privatrecht und Europarecht (奥地利, Wien) 32:6: 415-431, 1991.

Manz, G. 和 S.Padmann-Reich. Introduction of the United Nations Convention on International Sale of Goods in Germany. International business lawyer : International Bar Association, Section on Business Law (联合王国, London) 19: 6: 300-305, June 1991.

Moecke, H.-J. Zur Aufstellung von Exportbedingungen nach UNCITRAL-Kaufrecht : vergleichende Analyse international verwendeter Musterformulierungen. Köln : Bundesstelle für Aussenhandelsinformation (BfAI), 1991. xi, 162 p.  
(Schriftenreihe Ausländisches Wirtschafts- und Steuerrecht. Reihe B : Gesamtdarstellungen; AWSt No. B 2/91)  
书目提要：第 160页。

Murphy, A.G., Jr. Consequential damages in contracts for the international sale of goods and the legacy of Hadley. George Washington journal of international law and economics : George Washington University (Washington, D.C.) 23:2: 415-474, 1989.

本文审查了英国关于追偿间接损失的重要案例 — Hadley v. Baxendale, 156 Eng. Rep. 145 (Ex. 1854), p. 416, fn. 5.

Ndulo, M. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (Vienna, 1980): explanatory documentation prepared for Commonwealth jurisdictions. London: Commonwealth Secretariat, October 1991. vi, 60 p.  
附件转载了《1980年联合国销售公约》的文本，第 39-59页。

Niggemann, F. Die Bedeutung des Inkrafttretens des UN-Kaufrechts für den deutsch-französischen Wirtschaftsverkehr. Recht der internationalen Wirtschaft : Betriebs-Berater international (德国, Heidelberg) 37:5:372-378, Mai 1991.

Piltz, B. UN-Kaufrecht: Wegweiser für die Praxis. Bonn : Economica, c1991. x, 129 p. (Internationale Wirtschaftspraxis; Bd. 2)

书目提要：第 x 页。

附件转载了英文和德文版的《1980年联合国销售公约》，德国实施该公约的章程及德国民法典摘录，后两者只有德文，第72-123页。

Primak, L.S. Computer software : should the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods apply? A Contextual approach to the question. Computer/law journal : University of Southern California, Center for Computer Law (Los Angeles, Calif.) 11:2:197-231, April 1991.

Pünder, H. Das UN-Kaufrechtsübereinkommen - Chancen für ein einheitliches Weltkaufrecht. Juristische Arbeitsblätter für Ausbildung und Examen (德国, Bielefeld) 8/9:270-273, 1991.

Reinhart, G. Entspräche das Kaufrecht der Vereinten Nationen den Erwartungen Ernst Rabels? 载Festschrift für Hubert Niederländer zum siebzigsten Geburtstag am 10. Februar 1991 / E. Hatnem et al., eds. Heidelberg : Carl Winter, 1991. p. 353-362.

——— Fälligkeitszinsen und UN-Kaufrecht : zu Landgericht Hamburg, 26.9.1990 - 50 543/88. IPRax : Praxis des internationalen Privat- und Verfahrensrechts (德国, Bielefeld) 11:6:376-379, November/Dezember 1991.

本文是对1990年9月26日LG Hamburg 关于《1980年联合国销售公约》的一项判决的评注；见上文“德国”项下条目。

——— Zum Inkrafttreten des UN-Kaufrechts für die Bundesrepublik Deutschland : erste Entscheidungen deutscher Gerichte. IPRax : Praxis des Internationalen Privat- und Verfahrensrechts (德国, Bielefeld) 10:5:289-292, September/Okttober 1990.

本文是对1989年7月3日LG München 和 1989年8月31日LG Stuttgart 关于《1980年联合国销售公约》的评注；见上文“德国”项下条目。

Sierralta Ríos, A. La Convención de Viena de 1980. 载于其Contratos de derecho internacional. Lima : Pontificia Universidad Católica del Perú, Fondo Editorial, 1990. p. 147-201.

Song, G.-E. 关于订立国际货物销售合同的研究。 Arbitration journal : Korean Commercial Arbitration Board (大韩民国, Seoul).

第一部分载于16:1:4-9, January 1992;

第二部分载于16:2:15-19, February 1992;

第三部分载于16:3:11-18, March 1992.

朝鲜文。

标题引自英文目录。

期刊原名：Journal of commercial arbitration.

Sutton, J.S. Measuring damages under the United Nations Convention on the International Sale of Goods. Ohio state law journal : Ohio State University College of Law (Columbus, Ohio) 50:737-752, 1989.

Tao, J. Les relations entre la Convention de Vienne sur les contrats de vente internationale et le droit chinois : analyse préliminaire. Cahiers Juridiques et fiscaux de l'exportation : Centre français du commerce extérieur (法国, Paris) 12:6:1773-1787, 1991.

Université de Lausanne. Faculté de droit. Journée d'étude (4 octobre 1990). les contrats de vente internationale de marchandises / W. Stoffel, et al.; F. Dessemontet, ed. Lausanne : Centre du droit de l'entreprise de l'Université de Lausanne, 1991. 304 p. (Publication CEDIDAC ; 20)

内容：

第一部分(第1-5章)：对在 University of Lausanne, Centre du droit de l'entreprise (CEDIDAC) 举办的讲习班的投稿：

- Le droit applicable aux contrats de vente internationale de marchandises / par W. Stoffel, p. 15-45.
- La Convention des Nations Unies du 11 avril 1980 sur les contrats de vente internationale de marchandises / par F. Dessemontet, p. 47-82.
- La garantie des défauts de la chose vendue en droit suisse et dans la Convention de Vienne sur les contrats de vente internationale de marchandises / par F. Chaudet, p. 83-130.
- Les Incoterms 1990 /par C. Xueref, p. 131-155.
- Assurances et vente / par J.L. Bilat, p. 157-180.

第二部分(第6章)：对《1980年联合国销售公约》的逐条评注：

- Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises : commentaire (présentation et comparaison avec le droit suisse) / par R.A. Lichtsteiner, p. 181-294.

本评注的德文原文由 Société suisse des constructeurs de machines (V.S.M.) 首次发表。

Velden, F.J.A. van der. Ratifikation des Wiener Kaufrechtsübereinkommens durch die Niederlande. IPRax : Praxis des internationalen Privat- und Verfahrensrechts (德国, Bielefeld) 12:1:58-59, Januar-Februar 1992.

Het Weens Kooperverdrag : van Haagse eenvormige Koopverdragen naar Weens Eenvormig Koopverdrag. Nederlands Juristenblad : Nederlands Juristen Vereniging (荷兰, Zwolle) 1663-1669, 1990.

其他小标题：Nieuwe regels voor internationale koopovereenkomsten en de problemen van overgangsrecht daarbij.  
荷兰文。

Walt, S. For specific performance under the United Nations Sales Convention. Texas international law journal : University of Texas at Austin School of Law (Austin, Tex.) 26:2:211-251, spring 1991.

Walter, G. Die Reform des einheitlichen Kaufrechts : das Übereinkommen der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf vom 11 April 1980. 载于其 Kaufrecht. Para. 14, II, 3. Tübingen : Mohr, 1987.

p. 653-667, 697-713. (Handbuch des Schuldrechts ; Bd. 6)  
附件载有德文版的《1980年联合国销售公约》，第697-713页。

Will, M.R. Internationale Bibliographie zum UN-Kaufrecht. 3. erweiterte Auflage. Köln : Bundesstelle für Aussenhandelsinformation, 1990. 104 p. (Ausländisches Wirtschafts- und Steuerrecht. Reihe A: Gesetzestexte und Erläuterungen ; AWSt Nr. A-13/90)

Ziegel, J.S. Canada prepares to adopt the International Sales Convention. Canadian business law journal (Agincourt, Ont.) 18:1:1-16, May 1991.  
Parallel title of journal : Revue canadienne du droit de commerce.

### 三. 国际商业仲裁和调解

Aaron, S. International arbitration. South African law journal (南非, Kenwyn).  
第一部分：草拟国际商业合同仲裁条款，载107:4: 633-663, 1990年11月；  
第二部分：主要的[仲裁]中心，载108:1: 93-117, 1991年2月；  
第三部分：选择仲裁机构和规则，载108:2: 306-324, 1991年5月；  
第四部分：选择仲裁机构和规则（续），载108:3: 503-523, 1991年8月。  
本文集中讨论贸易法委员会在该领域的工作。

American Bar Association's Arbitration Committee debates U.S. adoption of UNCITRAL Model Law. World arbitration and mediation report : Bureau of National Affairs International (Washington, D.C.) 2:5: 134-135, May 1991.

Arbitraje comercial y laboral en América Central. 英文版。  
Commercial and labor arbitration in Central America / American Bar Association, Section of International Law and Practice; general editor: A.M. Garro; associate editor on labor arbitration: M.E. Zelek; associate editor on commercial arbitration: L.C. Pugatch. Ardsley-on-Hudson, N.Y.: Transnational Juris Publications, c1991. v, 514 p.  
有关贸易法委员会《示范法》的文稿：  
- The UNCITRAL Model Law and the 1988 Spanish Arbitration Act : a model for reform in Central America / A.M. Garro, p. 23-112.  
附录：A comparative glance at some provisions from the UNCITRAL Model Law, the 1988 Spanish Arbitration Act and Central American arbitration laws, p. 76-112.  
- The UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration / F. Mora Rojas, p. 203-215.  
- Arbitration in Nicaragua : a comparison with the UNCITRAL Model Law / R. Arauz, p. 295-308.  
本文是根据美国律师协会在1987和1988年召开的商业和劳工仲裁会议的会议录编写的。

Baker, S.A. 和 M.D. Davis. Arbitral proceedings under the UNCITRAL Rules : the experience of the Iran-United States Claims Tribunal. George Washington journal of international law and economics : George Washington University (Washington, D.C.) 23:2: 267-347, 1989.

本文还以 Establishment of an arbitral tribunal under the UNCITRAL Rules : the experience of the Iran-United States Claims Tribunal 这个标题载于

International lawyer : American Bar Association, Section of International Law and Practice (Chicago, Ill.) 23:1:81-135, spring 1989.

Bernardini, P. 和 A. Giardina. Strumenti arbitrali prodotti da UNCITRAL.  
In their Codice dell'arbitrato. Parte seconda, sezione II. Milano : Giuffrè, 1990. p. 274-312.  
转载了英文版的贸易法委员会下列法律文本：贸易法委员会仲裁规则(1976年)，第 274-289页；贸易法委员会调解规则(1980年)，第 293-299页；贸易法委员会示范仲裁法(1985年)，第 299-312页。

Böckstiegel, K.-H. Erfahrungen als Schiedsrichter mit der UNCITRAL-Schiedsgerichtsordnung. Jahrbuch für die Praxis der Schiedsgerichtsbarkeit : O. Glossner 和 Deutscher Ausschuss für Schiedsgerichtswesen (德国, Heidelberg) 4:15-30, 1990.

Brierley, J.E.C. "Equity and good conscience" and amiable composition in Canadian arbitration law. 载 Essays in honour of Jacob S. Ziegel. Canadian Business law journal (Agincourt, Ont.) 19: 461-484, 1991.  
该期刊又称为：Revue canadienne du droit de commerce.

Chin, K.J. 国际仲裁法的趋势：日本商业仲裁协会关于按照贸易法委员会仲裁规则受理案例的程序。 Journal of commercial arbitration : Korean Commercial Arbitration Board (大韩民国, Seoul) 15:9:30-33, September 1991.  
朝鲜文。  
标题引自英文目录。

Conference on International Commercial Arbitration (1989 : 马来西亚, Kuala Lumpur)  
Conference on International Commercial Arbitration : conference papers; 马来西亚, Kuala Lumpur 4-5 July 1989 / Regional Centre for Arbitration. 马来西亚, Kuala Lumpur: The Centre, [1989?] 323 p.  
标题引自封面。

1989年7月4日的会议涉及贸易法委员会关于国际商业仲裁的工作：  
第1次会议：The conduct of arbitration under UNCITRAL Arbitration Rules :  
- The Kuala Lumpur Centre : the cradle of UNCITRAL Arbitration Rules / by K. Sono, P. 8-15.  
- The conduct of arbitration under UNCITRAL Rules / by C.G. Weeramantry, p. 16-46.  
- Arbitration under UNCITRAL Rules / H.E.P. Cooray.

第2次会议：UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration :  
- The UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration : Universal basis for harmonization and improvement of laws / by G. Herrmann, p. 54-89. 附件转载了《1985年贸易法委员会示范仲裁法》的文本，第77-89页。  
- The UNCITRAL Model Law : a third world viewpoint / by M. Sornarajah, p. 90-104.

Esplugues Mota, C.A. La Ley Modelo de UNCITRAL sobre Arbitraje Comercial desde la perspectiva latinoamericana. Estudios de derecho comercial : Instituto de Derecho Comercial, Económico y Empresarial, Colegio de Abogados de San Isidro (阿根廷, Buenos Aires) 7:37-65, 1991.

Garro, A.M. The UNCITRAL Model Law and the 1988 Spanish Arbitration Act : models for reform in Central America. American review of international arbitration : Parker School of Foreign and Comparative Law (New York, N.Y.) 1:2: 201-244, July 1990.

Garvey, J. 和 T. Heffelfinger. Towards federalizing United States international commercial arbitration law. International lawyer : American Bar Association, Section of International Law and Practice (Chicago, Ill.) 25:1: 209-221, spring 1991.

Holtzmann, H.M. Dispute resolution in Europe under the UNCITRAL Conciliation Rules. 载 D. Bardonnet, ed. The peaceful settlement of international disputes in Europe : future prospects. Workshop, The Hague, 6-8 September 1990. 荷兰, Dordrecht : Nijhoff, 1991. p. 293-303.

香港. 最高法院.

[1991年10月29日关于贸易法委员会《示范仲裁法》的法庭判决。中国]

Fung Sang Trading Ltd v Kai Sun Sea Products & Food Co Ltd : Supreme Court judgement delivered 29 October 1991. 载 D.A. Doyle 和 J.P. Doyle, eds. Doyles dispute resolution practice : Asia, Pacific in 1 volume. North Ryde, N.S.W. : CCH International, The Information Professionals, c1990-. Tab 80-036, p. 80,661-80,671.

活页本。

编辑对判决的批注, 第80,661-80,662页。

另见: What constitutes an "international" dispute : Hong Kong.

Doyles ADR update (North Ryde, N.S.W. ) 5:4-5, 28 February 1992.

-- M. Pryles 关于该法庭判决的评注; 见下文。

Japan Commercial Arbitration Association accepting arbitration cases under UNCITRAL Rules. International arbitration report (Wayne, Pa) 6:8: 29-30, B1-B3, August 1991.

日本商业仲裁协会规则(按照贸易法委员会《仲裁规则》进行仲裁的行政和程序规则(1991年))文本, 第B1-B3页。

Japan Commercial Arbitration Association Administrative and Procedural Rules for Arbitration under the UNCITRAL Arbitration Rules : (effective 1 June, 1991). 载 D.A. Doyle 和 J.P. Doyle, eds. Doyles dispute resolution practice : Asia, Pacific in 1 volume. North Ryde, N.S.W. : CCH International, The Information Professionals, c1990-. Tab 16-910, p.16,921-16,932.

活页本, 转载了英文版的日本商业仲裁协会按照贸易法委员会《仲裁规则》进行仲裁的行政和程序规则(1991年)。

Kaplan, N. The Hong Kong Arbitration Ordinance and the UNCITRAL Model Law. Arbitration : Journal of the Chartered Institute of Arbitrators (联合王国, London) 57:2: 110-116, May 1991.

Krause, H.G. 和 F. Bozenhardt. UN-Ausschuss : UNCITRAL Regeln. 载 Internationale Handelsschiedsgerichtsbarkeit : ein Handbuch für die Praxis mit Beispielen zur Vertragsgestaltung. Stuttgart : Pöschel, 1990. p. 100-120. 分双栏排印德文和英文的贸易法委员会《仲裁规则》(1976年)文本, 第102-120页。

Lecuyer-Thieffry, C. 和 P. Thieffry. L'évolution du cadre législatif de l'arbitrage commercial international dans les années 1980. Journal du droit international : Clunet (法国, Paris) 118: 4: 947-974, octobre-novembre-décembre 1991.

Lionnet, K. Should the procedural law applicable to international arbitration be denationalised or unified? The answer of the UNCITRAL Model Law. Journal of international arbitration (瑞士, Geneva) 8: 3: 5-16, 1991.

Moser, M.J. 和 B.J. Fontaine. Hong Kong : a special report. 载 Resolving disputes : an international guide to commercial arbitration procedures. International financial law review special supplements (联合王国, London) 20-26, September 1991.

Mustill, M.J. Vers une nouvelle loi anglaise sur l'arbitrage. Revue de l'arbitrage : Bulletin du Comité français de l'arbitrage (法国, Paris) 3: 383-417, juillet-septembre 1991.

New Zealand set to adopt Model Law. 载 D.A. Doyle 和 J.P. Doyle, eds. Doyles dispute resolution practice : Asia, Pacific in 1 volume. North Ryde, N.S.W. : CCH International, The Information Professionals, c1990-. Tab 75-017, p. 65,097.  
活页本。

Nöcker, T. Die Schiedsordnung des Centre d'Arbitrage Commercial National et International du Québec. Jahrbuch für die Praxis der Schiedsgerichtsbarkeit : O. Glossner 和 Deutscher Ausschuss für Schiedsgerichtswesen (德国, Heidelberg) 4: 182-204, 1990.

Pryles, M.C. Hong Kong Supreme Court issues first decision on Model Law. World arbitration & mediation report (联合王国, London) 2: 12: 329-330, December 1991.

本文是对1991年10月29日香港最高法院关于贸易法委员会《示范仲裁法》的一个判决的评注；见上文。

Romeu-Matta, X.E. New developments in international commercial arbitration : a comparative survey of new state statutes and the UNCITRAL Model Law. American review of international arbitration : Parker School of Foreign and Comparative Law (New York, N.Y.) 1: 1: 140-153, April 1990.

Sanders, P. The introduction of UNCITRAL's Model Law on International Arbitration into German legislation. Jahrbuch für die Praxis der Schiedsgerichtsbarkeit : O. Glossner 和 Deutscher Ausschuss für Schiedsgerichtswesen (德国, Heidelberg) 4: 121-130, 1990.

Sekolec, J. UNCITRAL y su trabajo en el área de arbitraje y conciliación. 载 Segundo Seminario Iberoamericano de Arbitraje Comercial Internacional : memorias / realizado por el Instituto Centroamericano de Derecho Arbitral (ICADA); en colaboración con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID). Guatemala, C.A. : ICADA, BID, noviembre 1987. p. 131-163.

Seiple, W.G. The UNCITRAL Model Law is enacted in Scotland. Briefing note:  
London Court of International Arbitration (联合王国, London) 5:5-7,  
April 1991.

Shifman, B.E. Developments in adoption of the 1985 UNCITRAL Model Law on  
International Commercial Arbitration. American review of international  
arbitration : Parker School of Foreign and Comparative Law (New York, N.Y.)  
1: 2: 281-304, July 1990.

Silva Soares, G.F. Arbitragem comercial internacional e o projeto da  
UNCITRAL : Lei-modelo. Revista da Faculdade de Direito : Universidade de  
São Paulo (巴西, São Paulo) 82: 28-88, 1987.

法文摘要：第28页。

书目提要：第41页。

附件： - 1. Regulamento do Arbitragem da UNCITRAL, p. 43-60 --  
2. Parecer : Projeto de Convenção sobre Arbitragem Comercial  
Internacional (Lei-Modelo da UNCITRAL), p. 61-68 -- 3. Lei-Modelo sobre  
Arbitragem Comercial, p. 69-88.

Taki, H. 根据国际商业仲裁法判决的标准：侧重于贸易法委员会《国际商业仲裁示范  
法》。 JCA janaru : Japan Commercial Arbitration Association (日本, Tokyo).

第一部分载于 38: 11: 2-6, 1991;

第二部分载于 38: 12: 8-14, 1991;

第三部分载于 39: 1: 9-15, 1992.

待续。

日文。

The UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration : a report / of  
the New York State Bar Association, International Litigation Committee,  
Commercial and Federal Litigation Section. New York University journal of  
international law and politics (New York, N.Y.) 23:1: 87-114, 1990.

Thomas, D.R. The UNCITRAL Model Law and a consideration of some of the  
literature it has evoked. Arbitration international : London Court of  
International Arbitration (联合王国, London) 7:2: 165-172, 1991.

本文是对关于贸易法委员会《示范仲裁法》(1985年)的五本书的评述：

- UNCITRAL Model Law of [i.e.:on] International Commercial  
Arbitration: legislative history documents / compiled by I.I.Kavass  
和 A. Liivak, p. 167-168
- A guide to the UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration:  
(legislative history and commentary) / by H.M. Holtzmann 和 J.E. Neuhaus,  
p. 168-169.
- Commentary on the UNCITRAL Model Law on International Commercial  
Arbitration / by A. Broches, p. 170.
- Essays on International Commercial Arbitration / ed. by P. Sarcevic,  
p. 170-171.
- UNCITRAL Arbitration Model Law in Canada / ed. by R.K. Paterson 和  
B.J. Thompson, p. 171-172.

Von Mehren, A.T. Die UNCITRAL Schiedsgerichtsordnung in rechtsvergleichender Sicht. Jahrbuch für die Praxis der Schiedsgerichtsbarkeit : O. Glossner 和 Deutscher Ausschuss für Schiedsgerichtswesen (德国, Heidelberg) 4: 86-96, 1990.

Ziade, N.G. References on the UNCITRAL Arbitration and Conciliation Rules : bibliography. ICSID review : Foreign investment law journal (Washington, D.C.) 5: 2: 363-366, fall 1990.

#### 四 . 国际海运

Abascal Zamora, J.M. La Convención de las Naciones Unidas sobre la Responsabilidad de los Empresarios de Transporte en el Comercio Internacional. Revista de derecho privado: Instituto de Investigaciones Jurídicas (México, D.F.) 2: 6: 615-636, mayo-agosto 1990.  
附件转载了《1991年联合国运输港站经营人公约》的西班牙文本，第 627-636页。

澳大利亚。英联邦议会。

[1991年海运货物法令。]

Carriage of Goods by Sea Act 1991, No. 160 of 1991 : an Act relating to the carriage of goods by sea, and for related purposes [1991年10月31日赞同]。  
载 Acts of the Parliament. Canberra : Printed by Authority by the Commonwealth Government Printer, 1991. ii, 32 p.

活页本。

本法令规定，除非议会另作决定，否则三年后《1978年汉堡规则》将在澳大利亚具有法律效力。

Carbone, S.M. Contratto di trasporto marittimo di cose. Milano : Giuffre 1988. xxii, 534 p. (Trattato di diritto civile e commerciale ; v.26, t.2, 1)  
意大利文，部分为英文和法文。

Espinosa C., S. De las Reglas de La Haya a las Reglas de Hamburgo : nuevas formas de transporte marítimo en el derecho comercial chileno. Temas de derecho : Universidad Gabriela Mistral, Departamento de Derecho (智利, Santiago) 4: 1: 34-45, 1989.

Frederick, D.C. Political participation and legal reform in the international maritime rulemaking process : from the Hague Rules to the Hamburg Rules. Journal of maritime law and commerce (Cincinnati, Ohio) 22: 1: 81-117, January 1991.

Gast Pineda, A. Efectos legales y prácticos de las Reglas de Hamburgo : el punto de vista naviero. Bogotá, Colombia : Armacol, 1989. 126 p.  
附件: 1. Reglas de La Haya de 1924: Convenio Internacional para la Unificación de Ciertas Reglas en Materia de Conocimiento, firmado en Bruselas el 25 de agosto de 1924. p. 79-89 -- 2. Protocolo de Bruselas de 1968 : Protocolo por el que se modifica el Convenio Internacional para la Unificación de Ciertas Reglas en Materia de Conocimiento, firmado en Bruselas el 25 de agosto de 1924, p. 91-98 -- 3. Reglas de

Hamburgo : Convenio de las Naciones Unidas sobre el Transporte Marítimo de Mercancías - 1978, p. 99-126.

Herber, R. 和 D.J. Harten. Die diplomatische Konferenz der Vereinten Nationen über die Haftung der Umschlagbetriebe im internationalen Handelsverkehr. Transportrecht : Zeitschrift für das gesamte Recht der Güterbeförderung, der Spedition, der Versicherungen des Transports, der Personenbeförderung, der Reiseveranstaltung (德国, Hamburg) 14:11/12: 401-410, November/Dezember 1991.

附件转载了《1991年联合国运输港站经营人公约》的英文本，第 461-464页。

Larsen, P.B. United Nations : Convention on the Liability of Operators of Transport Terminals in International Trade, done at Vienna, April 19, 1991 : introductory note. International legal materials : American Society of International Law (Washington, D.C.) 30:6: 1503-1516, November 1991.

附件转载了《1991年联合国运输港站经营人公约》的英文本，第 1506-1515页。

Lüddeke, C.F. 和 A.Johnson. A guide to the Hamburg Rules : from Hague to Hamburg via Visby : an industry report. London : Lloyd's of London Press, 1991. xvi, 83 p.

案例表：第ix页。

章程表：第xi-xiv页。

《汉堡规则》表：第xv-xvi页。

附录：1. Table of other conventions, p. 49 -- 2. Text of the Hamburg Rules, p. 51-61 -- Text of the Hague Rules, p. 63-66 -- Texts of the Hague-Visby Rules and U.K. COGSA 1971, p. 67-75 --Text of U.S.A. COGSA, P. 77-80.

Makins, b. UNCITRAL Draft Convention on Liability of Operators of Transport Terminals in International Trade : a critical commentary. Sydney : [s.n.] February 1989. p. 1-27.

附录转载了《运输港站经营人公约草案》的文本，第28-??页。

Makins, B. 和 p. McQueen. Liability of the international terminal operator, current trends : being a discussion and commentary on the preliminary Draft Convention on Operators of Transport Terminals. [S.1.: s.n., 1984] 52, iv p. 标题顶上：Maritime Law Association of Australia and New Zealand eleventh Annual Conference, Christchurch, Queenstown, 12-19 October 1984.

Mankabady, S. The Hamburg Rules on the Carriage of Goods by Sea. 载于其 International shipping law. Volume II, UNCTAD's rules, accidents and incidents at sea. London : Euromoney, 1991. p. 27-68.

Portela, I.J. El seminario de Lima sobre las "Reglas de Hamburgo" : posición latinoamericana. Consultor : Centro de Informaciones del Transporte Internacional (阿根廷, Buenos Aires) 5:21:115-121, Septiembre 1979.

目录中的英文标题：The Lima Seminar on the "Hamburg Regulations" [i.e.: Rules]

Ramberg, J. 和 E. Vincenzini. Convention on the Liability of Operators of Transport Terminals in International Trade. CMI news letter : Comité Maritime International (比利时, Antwerpen) 12-15, summer (September) 1989.

本文着重介绍了1989年6月贸易法委员会第二十二届年会通过的《运输港站经营人公约草案》较重要的特点。

Rueda Martínez, J.-A. La limitación de la responsabilidad del porteador en el transporte marítimo de mercancías : 7. En las Reglas de Hamburgo. Anuario de derecho marítimo : Instituto Vasco de Administración Pública, Escuela de Administración Marítima (西班牙, Barcelona) 8: 43-50, 1990.

Sea carriage : Hague Rules, Hague Visby Rules, Hamburg Rules, Merchant Shipping Acts - Limitation. 载 J.W. Richardson, ed. The merchants guide : a guide to liabilities & documentary problems. 5th ed. Loncon : P&O Containers, 1991. p. 32-35.

本标题与第8节 International conventions relevant to combined transport 的摘录相符。

Seminario sobre las "Reglas de Hamburgo" (1990: 秘鲁, Lima)

El seminario de Lima sobre las "Reglas de Hamburgo" : informes de los grupos de trabajo. Consultor : Centro de Informaciones del Transporte Internacional (阿根廷, Buenos Aires) 5: 23: 125-131, marzo 1990.

内容：

下列工作组的简要记录：

- Algunos aspectos de las Reglas de Hamburgo a la luz del sistema jurídico latinoamericano / P. Calmon Filho; L. Beltrán Montiel, relator, p. 126-128.
- Fundamentos de la responsabilidad / J.D. Ray; J. Roca Marcos, relator, p. 128-129.
- El conocimiento de embarque / F.J.J. Caldwallader, p. 130-131.

目录中的英文标题：The Lima Seminar on the "Hamburg Rules" : the Working Groups reports.

Sweeney, J.C. New United Nations Convention on Liability of Terminal Operators in International Trade. Fordham international law journal : Fordham University School of Law (New York, N.Y.) 14: 4: 1115-1138, 1990-1991.

附录转载了《1991年联合国运输港站经营人公约》的文本，第 1124-1138页。

UNCITRAL and the Hamburg Rules : the risk allocation problem in maritime transport of goods. Journal of maritime law and commerce (Cincinnati, Ohio) 22: 3: 511-538, July-October 1991.

Tetley, W. The Hamburg Rules : a commentary. Lloyd's maritime and commercial law quarterly (联合王国, London) 1: 1-20, February 1979.

UNCITRAL : United Nations Convention on the Liability of Operators of Transport Terminals in International Trade = CNUDCI : Convention des Nations Unies sur la responsabilité des exploitants de terminaux de transport dans le commerce international. CMI news letter : Comité Maritime International (比利时, Antwerpen) 12: 3-18, autumn (December) 1991.

转载了《1991年联合国运输港站经营人公约》的英文本，第 1-9页和法文本，第9-18页。

United Nations Conference on Trade and Development. The Economic and commercial implications of the entry into force of the Hamburg Rules and the Multimodal Transport Convention : report / by the UNCTAD Secretariat. 1991. vi, 209 p. (TD/B/C.4/315/Rev.1).

出售品编号：E.91.II.D.8。

还有法文本。将以联合国其他正式语文出版。

内容：

- Introduction, p. 1 --Summary and conclusions, p. 2-7 -- I. The historical background to the Hamburg Rules, p. 8-21 -- II. The historical background to the Multimodal Transport Convention, p. 22-28 -- III. Economic and commercial implications of the entry into force of the Hamburg Rules and the Multimodal Transport Convention, p. 29-93 -- IV. Article-by-article commentary to the Hamburg Rules, p. 94-152 -- V. Article-by-article commentary to the Multimodal Transport Convention, p. 153-203 -- VI.

Implications of becoming contracting parties to the Hamburg Rules and the Multimodal Transport Convention, p. 204-207 -- 附件：《汉堡规则》和《多式联运公约》的地位，第 208-209页。

United Nations Convention on the Liability of Operators of Transport Terminals in International Trade = Convention des Nations Unies sur la responsabilite des exploitants de terminaux de transport dans le commerce international.

载 Transport : international transport treaties /H. Schadee (from 1974 till 1982) 和 M.H. Claringbould, eds. Deventer : Kluver, c1986-.

第15号补编(1991年11月)转载了《1991年联合国运输港站经营人公约》的英文本，第 VI/199-VI/206页，和法文本，第VI/206-VI/215页。  
活页本。

Waldron, A.J. The Hamburg Rules : a boondoggle for lawyers? Journal of business law (联合王国, London) 4:305-319, July 1991.

## 五. 国际支付

Bergsten, E.E. The Draft UNCITRAL Model Law on International Credit Transfers. 载 P. Sarcevic 和 P. Volken, eds. International contracts and payments. London : Graham & Trotman, c1991. p. 33-50.

UNCITRAL Model Law on International Credit Transfers. Journal of international banking law (联合王国, Oxford) 6:7:276-283, 1991.

Bernstorff, C. Graf von. Neuere Entwicklungen im internationalen Wechselrecht. Recht der internationalen Wirtschaft : Betriebs-Berater international (德国, Heidelberg) 37:11:896-901, November 1991.

Crawford, B. International credit transfers : the influence of article 4A on the Model Law. 载 Essays in honour of Jacob S. Ziegel. Canadian business law journal (Agincourt, Ont.) 19:166-190, 1991.

该期刊又称为：Revue canadienne du droit de commerce.

Montage v. Irvani : conflicts or harmonization of laws? Case not and comments. Banking & finance law review (Agincourt, Ont.) 7:85-109, 1992.

著者希望对诸如他所报导的这类案件的考虑能加速采用贸易法委员会《1988年汇票和期票公约》的进程。

Hascher, D. 和 H. Le Guen. Le projet de loi modèle de la CNUDCI sur les virements internationaux. Droit de l'informatique & des télécoms (法国, Paris)  
4:95-106, 1990.

Heinrich, G. Building a universal payments law? The UNCITRAL Model Law on International Credit Transfers. Payment systems worldwide (Washington, D.C.) 2:2: 4-16, summer 1991.

附件:

1. Text of Draft Model Law, p. 7-14 -- 2. Bibliography, p. 15 -- 3. Other international initiatives in the field, p. 16.

Independent guarantees and stand-by letters of credit. Discussion of further issues of a uniform law: fraud and other objections to payment, injunctions and other court measures: note/by the [UNCITRAL] Secretariat. Letter of credit update: Government Information Services (Arlington, Va.) 7:8:25-43, August 1991.  
转载了1991年4月25日贸易法委员会文件A/CN.9/WG.70(两部分中的第一部分)。

Kim, S.-G. 论贸易法委员会《独立担保书和备用信用证统一法》的颁布。 Journal of commercial arbitration: Korean Commercial Arbitration Board (大韩民国, Seoul)  
第一部分载于 15:8: 20-23, August 1991;  
第二部分载于 15:9: 15-21, September 1991;  
第三部分载于 15:10/11:14-22, October-November 1991;  
第四部分载于 15:12: 10-14, December 1991.  
朝鲜文。

朝鲜文标题的拉丁化: UNCITRAL uj dogripchog pojeinggw pojcungsiyongjange gwanhan tongirbeobjejeongnono.  
标题译文引自英文目录。

Lim, C.A.C. UNCITRAL's work on the Draft Convention on International Bills of Exchange and International Promissory Notes. Malayan law journal (马来西亚, 新加坡) 3: liii-lviii, 25 November 1988.  
本条目曾误列于文件 A/CN.9/326, 第五节 "Cheng, C.L.A." 项下。

Parra-Aranguren, G. La Convención de las Naciones Unidas sobre Letras de Cambio Internacionales y Pagares Internacionales (1988). Revista de la Facultad de Derecho : Universidad Católica Andrés Bello (委内瑞拉, Caracas) 41: 11-235, enero-diciembre 1989, 1991 printing.

附件转载了贸易法委员会《1988年汇票和期票公约》的西班牙文本, 第 182-235页。

## 六·工程合同

Piperkova, L. Rykovodstvoto na UNCITRAL ot 1988 g. za sistavyane na mezhdunarodni dogovori za stroitelstvo na promishleni obekti. Dyrzhava i Pravo (保加利亚, Sofia) 2:7:96-101, 1989.  
保加利亚文。

书评: UNCITRAL Legal Guide on Drawing Up International Contracts for the Construction of Industrial Works / prepared by the United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL). New York, United Nations, 1988.